

DROŠĪBAS DATU LAPA

Intersleek 1100SR Black Part A

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

Produkta nosaukums : Intersleek 1100SR Black Part A

Produkta kods : FXA999

1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Identificētie pielietojumi	
Pārklājumu un tinšu profesionāla lietošana	
Neieteicamie pielietojumi	Cēlonis
Visi Cits Pielietojumi	

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

International Paint Ltd.

Stoneygate Lane

Felling

Gateshead

Tyne and Wear

NE10 0JY UK

Tel: +44 (0)191 469 6111

Fax: +44 (0)191 438 3711

Par šo DDL atbildīgās : sdsfellinguk@akzonobel.com

personas e-pasta adrese

Nacionālā kontaktinformācija

International Paint Ltd (La Sadolin), Ciekurkalna 1 gara linija 11, Rīga, Latvija

Tel: +372 6 102 011 Fax: +372 6 102 012

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Nacionālā konsultatīvā iestāde vai saindēšanās centrs (Tikai licenzētu mediku izmantošanai.)

Telefona numurs : Saindēšanas un Zāļu informācijas centrs - +371 6704 2473 or Glābšanas dienests - 112

Piegādātājs

Telefona numurs : +44 (0)191 469 6111 (24H)

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

Produkta definīcija : Maisījums

Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Šis produkts ir klasificēts kā bīstams saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.

Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.

Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.

2.2 Etiķetes elementi

Publicēšanas datums/Labošanas datums : 02/02/2018

Versija : 4

1/15

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

Bīstamības piktogrammas :



Signālvārds : Uzmanību

Bīstamības apzīmējumi : Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.

Drošības prasību apzīmējumi

Vispārīgi : Nav piemērojams.

Profilakse : Izmantot aizsargcimdus. Izmantot acu aizsargus vai sejas aizsargus. Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas uguns un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt.

Reakcija : SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): Novilkt nekavējoties visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni vai dušā.

Glabāšana : Turēt vēsumā.

Iznīcināšana : Atbrīvojies no satura un iepakojuma saskaņā ar vietējiem, reģionāliem, nacionālajiem un starptautiskiem noteikumiem.

Marķējuma papildelementi :

Kad ventilācija ir nepietiekama, lietot atbilstošu respiratoru.

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi : Nav piemērojams.

2.3 Citi apdraudējumi

Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai : Nekas nav zināms.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi : Maisījums

Produkta/ sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	masas %	Klasifikācija Regula (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]	Zīme/- s	Veids
ksilols	REACH #: 01-2119488216-32 EK: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indekss: 601-022-00-9	<8	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	C	[1] [2]
etilbenzols	REACH #: 01-2119489370-35 EK: 202-849-4 CAS: 100-41-4	<2	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (dzirdes orgāni) Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
oktametilciklotetrasiloksāns	REACH #:	≤0.3	Flam. Liq. 3, H226	-	[1]

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 02/02/2018

Versija : 4

2/15

AkzoNobel

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

	01-21195292-38-36 EK: 209-136-7 CAS: 556-67-2 Indekss: 014-018-00-1	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Eye Irrit. 2, H319 Repr. 2, H361f (Auglība) Aquatic Chronic 4, H413 Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.	
--	--	--	--

Produkts nesatur papildus piedevas, kas, balstoties uz piegādātāja pašreizējām zināšanām un koncentrāciju produktā, ir klasificētas kā bīstamas cilvēka veselībai vai videi, ir PBT vai vPvB, vai kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības un kas tādēļ būtu jānorāda šajā sadaļā.

Veids

- [1] Viela, kas klasificēta ka bīstama veselībai vai videi
- [2] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība
- [3] Viela atbilst PBT kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumu
- [4] Viela atbilst vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumu
- [5] Viela, kas rada līdzīgas bažas

Pieļaujams robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Vispārīgi** : Visos gadījumos, kad radušās šaubas, vai, pamatot kādu no simptomiem, jāmeklē ārsta palīdzība. Ja cietušais ir bez samaņas, neko nelieciet tam mutē. Ja zaudēta samaņa, novietot ērtā stāvoklī un griezties pēc medicīniskās palīdzības.
- Saskare ar acīm** : Izņemt kontaktlēcas, Skalojiet ar lielu tīra, svaiga ūdens, turot plakstiņus vismaz 10 minūtes un nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.
- Ielupošana** : Pārvietot svaigā gaisā. Ļaujiet cietušajam atpūsties un nodrošiniet viņam siltumu. Ja neelpo, ja elpošana ir neregulāra vai ja tā ir reta, veikt mākslīgo elpināšanu vai pielietot skābekli apmācīta personāla uzraudzībā.
- Saskare ar ādu** : Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Rūpīgi mazgājiet ādu ar ziepēm un ūdeni vai lietojiet atzītus ādas tīrīšanas līdzekļus. NELIETOT šķīdinātājus vai atšķaidītājus.
- Norišana** : Ja norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību un uzrādīt šo iepakojumu vai marķējumu. Ļaujiet cietušajam atpūsties un nodrošiniet viņam siltumu. NEIZRAISĪT vemšanu.
- Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Personai, kas sniedz pirmo medicīnisko palīdzību elpinot "no mutes mutē", tas var būt bīstami.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Iespējama akūta ietekme uz veselību

- Saskare ar acīm** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
- Ielupošana** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
- Saskare ar ādu** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
- Norišana** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Pārmērīgas ekspozīcijas pazīmes vai simptomi

- Saskare ar acīm** : Nav specifisku datu.
- Ielupošana** : Nav specifisku datu.
- Saskare ar ādu** : Nav specifisku datu.
- Norišana** : Nav specifisku datu.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

- Norādījumi ārstam** : Sniegt palīdzību, vadoties no simptomiem. Norijot vai ieelpojot lielu daudzumu nekavējoties sazināties ar toksikologu.
- Īpaša apstrāde** : Nav speciālas terapijas.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

- Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Lietot sauso pulveri, CO₂, izsmidzinātu ūdeni (ūdens miglu) vai putas.
- Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Neizmantot ūdens strūklu.

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

- Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums** : Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Atklāta liesma vai sasilšana var izsaukt spiediena paaugstināšanos un rezervuārs var pārplīst, kā rezultātā var notikt eksplozija. Nokļūšana kanalizācijā var radīt ugunsgrēka vai eksplozijas draudus.
- Bīstami termiskās sadalīšanās produkti** : Sadalīšanās produktu starpā var būt sekojoši savienojumi:
oglekļa dioksīds
oglekļa monoksīds
halogēni savienojumi
metāla oksīds/oksīdi

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

- Īpaši aizsardzības pasākumi ugunsdzēsējiem** : Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārtnes. Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Pārvietot tvertnes projām no ugunsgrēka vietas, ja tas ir izdarāms bez riska. Izmantot ūdens strūklu lai dzesētu uguns skartos iepakojumus.
- Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem.** : Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

- Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarieties tai un nekāpiet tajā. Novērst visus aizdegšanās avotus. Nepieļaut uzliesmojumus, smēķēšanu vai liesmas riska zonā. Izvairīties ieelpot tvaikus vai miglu. Nodrošināt atbilstošu ventilāciju. Kad ventilācija ir nepietiekama, lietot atbilstošu respiratoru. Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargēkelpējumu.
- Ārkārtas palīdzības sniedzējiem** : Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Ar avārijas likvidēšanu nesaistītam personālam".

6.2 Vides drošības pasākumi

- : Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augsnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas.

6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

- Mazos daudzumos izšķaidīti produkti** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Izmantot nedzirksteļojošus instrumentus un sprādziendrošu aprīkojumu. Ja šķīst ūdenī, atšķaidiet ar ūdeni un saslaukiet. Kā alternatīvu vai, ja nešķīst ūdenī, absorbēt ar inerti sausu materiālu un novietot piemērotā likvidēšanai paredzētu atkritumu tvertnē. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

Lielos daudzumos izšķakstīti produkti : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Izmantot nedzirkstelojošus instrumentus un sprādziendrošu aprīkojumu. Tuvoties noplūdei no tās puses, no kuras pūš vējš. Novērst nokļūšanu kanalizācijas notekcaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Ieskatot noplūdušo produktu kanalizācijas attīrīšanas sistēmā vai rīkoties sekojoši. Apturēt noplūdi un savākt izšķakstīto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermikulītu vai kūzelgūru un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem. Piesārņotais absorbējošais materiāls var būt tik pat bīstams kā noplūdušais produkts.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām : Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās.
Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.
Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Aizsardzības pasākumi : Lietot piemērotus individuālos aizsardzības līdzekļus (skatīt 8. nodaļu). Nenorīt. Nepieļaut saskari ar acīm, ādu un apģērbu. Izvairīties ieelpot tvaikus vai miglu. Lietot vienīgi tad, ja ir nodrošināta pietiekama ventilācija. Kad ventilācija ir nepietiekama, lietot atbilstošu respiratoru. Neieiet uzglabāšanas platībās un norobežotās telpās, ja tās netiek atbilstoši ventilētas. Uzglabāt oriģinālajā iepakojumā vai pārbaudītā cita veida konteinerā, kas izgatavots no savietojama materiāla. Ja netiek lietots, uzglabāt cieši noslēgtu. Uzglabāt un lietot tālu no karstuma avotiem, dzirkstelēm, atklātas uguns vai jebkura cita uzliesmošanas avota. Lietot sprādziendrošas elektriskās (ventilācijas, apgaismošanas un materiālu pārvietošanas) iekārtas. Izmantot instrumentus, kas nerada dzirksteles. Veikt aizsardzības pasākumus pret elektrostatisko izlādi. Tukšie rezervuāri satur produkta pārpalikumu un var būt bīstami. Tvertnei neizmantojot atkārtoti.

Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem : Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Strādājošajiem jāmazgā rokas un seja pirms ēšanas, dzeršanas un smēķēšanas. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un noņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt nodalītā un atestētā platībā. Uzglabāt sausā, vēsā, labi vēdinātā vietā oriģinālajā iepakojumā sargājot no Saules stariem, nesavietojamiem materiāliem (sk. 10. Nodaļu) un pārtikas un dzērieniem. Likvidēt visus uzliesmošanas avotus. Nodalīt no oksidējošiem materiāliem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Neuzglabāt nemarķētos konteineros. Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņošanas.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Ieteikumi: : Nav pieejams.

Rūpniecības sektoram raksturīgi risinājumi : Nav pieejams.

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. Informācija sniegta, pamatojoties uz tipisko paredzamo produkta pielietojumu. Ja tiek veiktas darbības ar nefasētu produktu, vai produkts tiek izmantots citā veidā, kas nozīmīgi palielina strādnieku pakļaušanu produkta iedarbībai vai tā noplūdi vidē, var būt nepieciešami papildus pasākumi.

8.1 Pārvaldības parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbības robežvērtības
ksilols	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 6/2015). Uzsūcas caur ādu. AER īslaicīgi: 442 mg/m ³ 15 minūtes. AER īslaicīgi: 100 ppm 15 minūtes. AER 8 st: 221 mg/m ³ 8 stundas. AER 8 st: 50 ppm 8 stundas.
etilbenzols	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 6/2015). Uzsūcas caur ādu. AER īslaicīgi: 884 mg/m ³ 15 minūtes. AER īslaicīgi: 200 ppm 15 minūtes. AER 8 st: 442 mg/m ³ 8 stundas. AER 8 st: 100 ppm 8 stundas.

Ieteicamās pārraudzības procedūras : Ja šis produkts satur sastāvdaļas, kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības, var būt nepieciešama personāla, darba vietas gaisa vai bioloģiskā uzraudzība, lai noteiktu ventilācijas vai citu kontroles pasākumu efektivitāti un/vai elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļu lietošanas nepieciešamību. Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veikspējai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

DNELs/DMELs

Nav pieejamas DNELs/DMELs vērtības.

PNECs

Nav pieejamas PNECs vērtības.

8.2 Iedarbības pārvaldība

Atbilstoša tehniskā pārvaldība : Lietot vienīgi tad, ja ir nodrošināta pietiekama ventilācija. Norobežot tehnoloģisko procesu, izmantot vietējo vilkmes ventilāciju vai citas tehniskās iespējas, lai nodrošinātu gaisa piesārņojumu zem strādājošajam ieteicamajām vai likumdošanā noteiktajām maksimāli pieļaujamajām normām. Inženiertehniskās iekārtas arī ir nepieciešamas, lai noturētu gāzu, tvaiku un putekļu koncentrāciju zem sprādzienbīstamības robežām. Izmantot sprādziendrošu ventilācijas aprīkojumu.

Tādi individuālās aizsardzības pasākumi

Sanitāri higiēniskie pasākumi : Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Ja ir aizdomas, ka apģērbs varētu būt piesārņots, tā novilkšanai jāizmanto piemēroti tehniskie paņēmieni. Izmazgāt notraipīto apģērbu, pirms tā atkārtotas lietošanas. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

Acu/sejas aizsardzība : Jāizmanto drošs, pieņemtajiem standartiem atbilstošs acu aizsargs, ja riska novērtējums parāda nepieciešamību izvairīties no šļakatām, miglas, gāzēm vai putekļiem. Ja novērtējums neparedz augstāku aizsardzības pakāpi, pie iespējamās saskares jālieto sekojošie aizsardzības līdzekļi: aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Ādas aizsardzība

- Roku aizsardzība** : Valkājiet pret ķīmisko vielu iedarbību izturīgus cimdus, kas klasificēti standartā EN 374: aizsargcimdi pret ķīmiskām vielām un mikroorganismiem. Ieteicams: Viton® vai Nitrilkaučuka cimdi. Iespējamās ilgstošas vai atkārtotas produkta iedarbības gadījumos ieteicams valkāt 6. aizsardzības klases cimdus (materiāla izturības ilgums pārsniedz 480 minūtes saskaņā ar EN 374). Ja plānota tikai īslaicīga saskare ar produktu, ieteicams valkāt 2. vai augstākas aizsardzības klases cimdus (materiāla izturības ilgums pārsniedz 30 minūtes saskaņā ar EN 374). Lietotājam ir jāpārbauda, ka galīgais lēmums, izvēloties cimdu veidu, kas jālieto, veicot darbības ar šo produktu, ir pats atbilstošākais un, ka ir ņemti vērā lietošanas konkrētie apstākļi, kas ir ietverti lietotāja bīstamības izvērtējumā. **BRĪDINĀJUMS:** Izvēloties atbilstošus cimdus kādam konkrētam izmantošanas veidam darba vietā, jāņem vērā arī darba vietā esošie būtiskie faktori, tostarp šādi, bet ne tikai: citas ķīmiskas vielas, kuras, iespējams, tiek transportētas, fiziskās prasības (aizsardzība pret iegriešanu/pārduršanu, elastīgums, termiskā aizsardzība), iespējamās organisma reakcijas uz cimdu materiālu, kā arī cimdu piegādātāja sniegtās instrukcijas/specifikācijas. Aizsargkrēmi var palīdzēt, lai pasargātu ādu atklātajās vietās, bet nelietot tos pēc tam, kad produkts jau ir iedarbojies.
- Ķermeņa aizsardzība** : Personāla ķermeņa aizsargēkipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu. Ja pastāv risks, ka statiskās elektrības lādiņš var izraisīt uzliesmošanu, lietot antistatisku aizsargtērpu. Lai palielinātu aizsardzību pret statiskajām izlādēm, aizsargtērpam jābūt sastāvētam no antistatiska virsvalka, zābakiem un cimdiem. Skatīt Eiropas standartu EN 1149, lai iegūtu papildus informāciju par materiālu, prasībām pret konstrukciju un testa metodēm.
- Cita veida ādas aizsardzība** : Piemēroti apavi un visa veida papildus pasākumi ādas aizsardzībai ir jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī speciālistam ir jānovērtē to piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.
- Elpošanas aizsardzība** : Lietojiet piemērotu, apstiprinātajiem standartiem atbilstošu gaisa attīrošo vai autonomo respiratoru gadījumā, ja riska novērtējums parāda tā nepieciešamību. Respiratora izvēlei jābalstās uz zināmajiem vai sagaidāmajiem ekspozīcijas līmeņiem, produkta bīstamību un izvēlētajā respiratora garantēto darbības laiku.
- Vides riska pārvaldība** : Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Izskats

- Aggregātvoklis** : Šķidrums.
- Krāsa** : Melna.
- Smarža** : Šķīdinātājs.
- Smaržas sliekšnis** : Nav pieejams.
- pH** : Nav piemērojams.
- Kušanas/sasalšanas temperatūra** : Nav pieejams.
- Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons** : Nav pieejams.
- Uzliesmošanas temperatūra** : Slēgtā tīģeļa: 44°C
- Iztvaikošanas ātrums** : Nav pieejams.
- Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)** : Nav pieejams.
- Augstākā/zemākā uzliesmojamība vai sprādziena robežas** : Lielākais zināmais intervāls: Zemākā: 0.8% Augšējā: 6.7% (ksilols)

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Tvaika spiediens	: Nav pieejams.
Tvaika blīvums	: Nav pieejams.
Relatīvais blīvums	: 1.02
Šķīdība	: Nešķīstošs sekojošos produktos: auksts ūdens.
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens	: Nav pieejams.
Pašaizdegšanās temperatūra	: Nav pieejams.
Noārdīšanās temperatūra	: Nav pieejams.
Viskozitāte	: Kinemātiskā (istabas temperatūra): 1726 mm ² /s
Sprādzienbīstamība	: Nav pieejams.
Oksidēšanas īpašības	: Nav pieejams.

9.2 Cita informācija

Nav papildus informācijas.

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja	: Nav pieejama specifiska informācija, kas attiecas uz šī produkta vai tā sastāvdaļu reaģētspēju.
10.2 Ķīmiskā stabilitāte	: Produkts ir stabils.
10.3 Bīstamu reakciju iespējamība	: Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks.
10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairos	: Izvairīties no visiem iespējamajiem uzliesmojuma avotiem (dzirkstelēm vai liesmām). Rezervuāru nekalt, nemetināt, nelodēt ne ar cieta ne ar mīksto lodmetālu, neurbt un neslīpēt. Nepakļaut to spiediena izraisītām deformācijām un karstuma vai uzliesmošanas avota iedarbībai.
10.5 Nesaderīgi materiāli	: Reaģē vai nesavietojams ar sekojošiem materiāliem: oksidējoši materiāli
10.6 Bīstami noārdīšanās produkti	: Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem nevajadzētu rasties bīstamiem sadalīšanās produktiem.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Akūta toksicitāte

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts	Sugas	Deva	Iedarbība
ksilols	LD50 Iekšķīgi	Žurka	4300 mg/kg	-
	LC50 Ieelpošana Gāze.	Trusis	4000 ppm	4 stundas
oktametilciklotetrasiloksāns	LD50 Ādas	Trusis	17800 mg/kg	-
	LD50 Iekšķīgi	Žurka	3500 mg/kg	-
	LC50 Ieelpošana Tvaiki	Žurka	36 g/m ³	4 stundas
	LD50 Ādas	Žurka	1770 mg/kg	-
	LD50 Iekšķīgi	Žurka	1540 mg/kg	-

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Akūtās toksicitātes novērtējums

Veids	ATE vērtība
Ādas Ieelpošana (tvaiku)	15914.4 mg/kg 127.3 mg/l

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Kairinātspēja/Kodīgums

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts	Sugas	Punktu skaits	Iedarbība	Novērojums
ethylbenzene oktametilciklotetrasiloksāns	Acis - Stipri kairinošs	Trusis	-	500 milligrams	-
	Āda - Mēreni kairinošs	Trusis	-	24 stundas 15 milligrams	-
	Acis - Mēreni kairinošs	Trusis	-	24 stundas 500 milligrams	-
	Āda - Mēreni kairinošs	Trusis	-	24 stundas 500 milligrams	-

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Sensibilizācija

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Mutagenitāte

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Kancerogēnums

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Teratogenitāte

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Kategorija	Iedarbības veids	Mērķa orgāni
ksilols	3. kategorija	Nav piemērojams.	Elpceļu kairinājums
ethylbenzene	3. kategorija	Nav piemērojams.	Elpceļu kairinājums

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Kategorija	Iedarbības veids	Mērķa orgāni
ethylbenzene	2. kategorija	Nav noteikts	dzirdes orgāni

Bīstamība ieelpojot

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts
ksilols	IEELPAS BĪSTAMĪBA - 1. kategorija
ethylbenzene	IEELPAS BĪSTAMĪBA - 1. kategorija

Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem : Nav pieejams.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Saskare ar acīm : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ieelpošana : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Saskare ar ādu : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Norišana : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi

Saskare ar acīm : Nav specifisku datu.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Ielpošana : Nav specifisku datu.
Saskare ar ādu : Nav specifisku datu.
Norišana : Nav specifisku datu.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Īslaicīga iedarbība

Iespējamā tūlītējā ietekme : Nav pieejams.

Iespējamā aizkavētā ietekme : Nav pieejams.

Ilgstoša iedarbība

Iespējamā tūlītējā ietekme : Nav pieejams.

Iespējamā aizkavētā ietekme : Nav pieejams.

Iespējama hroniska ietekme uz veselību

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Vispārīgi : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Kancerogēnums : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Mutagenitāte : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Teratogenitāte : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ietekme uz attīstību : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Iedarbība uz auglību : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Cita informācija : Nav pieejams.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksiskums

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts	Sugas	Iedarbība
ksilols	Akūts LC50 8500 µg/l Jūras ūdens	Vēžveidīgie - Palaemonetes pugio	48 stundas
ethylbenzene	Akūts LC50 13400 µg/l Saldūdens	Zivs - Pimephales promelas	96 stundas
	Akūts EC50 3.6 mg/l Saldūdens	Aļģes - Pseudokirchneriella subcapitata	96 stundas
	Akūts LC50 18.4 uz 25.4 mg/l Saldūdens	Dafnijas - Daphnia magna - Jaundzimušais	48 stundas
	Akūts LC50 5.1 uz 5.7 mg/l Jūras ūdens	Zivs - Menidia menidia	96 stundas

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

12.2 Noturība un spēja noārdīties

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Pussadalīšanās periods ūdenī	Fotolīze	Bioloģiskā noārdīšanās
ethylbenzene	-	-	Viegli

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	LogP _{ow}	BCF	Potenciāls
ksilols	3.12	8.1 uz 25.9	zems
ethylbenzene	3.6	15	zems
oktametilciklotetrasiloksāns	6.488	13400	augsts

12.4 Mobilitāte augsnē

Sadalīšanās koeficients : Nav pieejams.

sistēmā augsne - ūdens (K_{oc})

Mobilitāte : Nav pieejams.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

PBT : Nav piemērojams.

vPvB : Nav piemērojams.

12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts

Izvietojšanas paņēmieni : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Šī produkta, šķīdinātāju un citu blakusproduktu likvidēšanā ir jāievēro vides aizsardzības prasības, atkritumu glabāšanas likumdošana, kā arī vietējo pašvaldību noteikumi. Pārpalikušos un nepārstrādājamus produktus nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem. Atkritumus nevajadzētu novadīt notekūdeņos neatīrītus, ja vien tas pilnībā neatbilst visām iesaistīto iestāžu un organizāciju noteiktajām prasībām.

Bīstami atkritumi : Produkta klasifikācijai jāatbilst bīstamo atkritumu kritērijiem.

Eiropas atkritumu katalogs (EWC)




Code number	Atkritumu apzīmējums
EWC 08 01 11*	krāsu un laku atkritumi, kas satur organiskos šķīdinātājus vai citas bīstamas vielas

Iepakojums

Izvietojšanas paņēmieni : Atbrīvojieties no konteineru piesārņotu ar produktu saskaņā ar vietējiem vai valsts tiesību normām. Apglabāt šo vielu (produktu) un tās iepakojumu kā bīstamos atkritumus. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

Īpaši piesardzības pasākumi : Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Veicot darbības ar tukšām tvertnēm, kas nav iztīrītas vai izskalotas, jāievēro īpaša piesardzība. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Produkta atlikuma tvaiki tvertnēs var radīt viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu gāzu maisījumu. Ja lietotās tvertnes no iekšpuses nav rūpīgi iztīrītas, tās aizliegts griezt, metināt vai slīpēt. Novērst izbirošā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 ANO sūtīšanas nosaukums	KRĀSA	PAINT	PAINT
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	3 	3 	3 
14.4 Iepakojuma grupa	III	III	III
14.5 Vides apdraudējumi	Nē.	No.	No.
Papildus informācija	<u>Īpaši piesardzības pasākumi</u> 640 (E) <u>Kods pārvadāšanai pa tuneļiem</u> (D/E)	-	-

Nodalāmo grupu IMDG kods : Nav piemērojams.

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem : **Pārvadāšana lietotāja teritorijā:** vienmēr pārvadāt slēgtās, stāvus novietotās un nostiprinātās tvertnēs. Nodrošināt, lai produkta transportēšanā iesaistītais personāls zinātu, kādas darbības ir jāveic avārijas vai produkta noplūdes gadījumā.

14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam : Nav pieejams.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem
ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana

XIV pielikums

Īpaši bīstamas vielas

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi : Nav piemērojams.

Citi ES normatīvie akti

Eiropas reģistrs : Nav noteikts.

Īpašas prasības iepakojumam

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

Konteineri, kam jābūt aprīkoti ar bērniem nepieejamu aizdari : Nav piemērojams.

Taustāmais bīstamības brīdinājums : Nav piemērojams.

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Kancerogēna iedarbība	Mutagēna iedarbība	Ietekme uz attīstību	Iedarbība uz auglību
oktametilciklotetrasiloksāns	-	-	-	Repr. 2, H361f (Auglība)

Ozonu noplicinošas vielas (1005/2009/ES)

Nav iekļauts sarakstā.

Iepriekš norunāta piekrišana (PIC) (ES/649/2012)

Nav iekļauts sarakstā.

Veids (Antifouling) Foul Release Coating Type - Biocide-free silicone

Nav piemērojams.

Pielietošanas metodes:

IMO Compliant with the International Convention on the Control of Harmful Antifouling Systems on Ships, 2001.

Nacionālie noteikumi

Biocīdu regula

Norādes : Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 528/2012 (2012. gada 22. maijs) par biocīdu piedāvāšanu tirgu un lietošanu
2013.gada 27.augusta MK noteikumi Nr.628 "Prasības attiecībā uz darbībām ar biocīdiem"
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006.
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH).
2007.gada 15.maija MK noteikumi Nr.325 "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajam vielām darba vietās"
2011.gada 21.jūnija MK noteikumi Nr.484 "Bīstamo atkritumu uzskaites, identifikācijas, uzglabāšanas, iepakojšanas, marķēšanas un pārvadājumu uzskaites kārtība"
2015.gada 22.decembra MK noteikumi Nr.795 „Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kārtība un datubāze”.

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums : Nav veikts ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija

✓ Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

Saīsinājumi un akronīmi : ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums
CLP = Klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas regula [Regula (EK) No. 1272/2008]
DMEL = Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis
DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis
EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts
PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks
PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību
RRN = REACH reģistrācijas numurs
vPvB = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela

Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 02/02/2018

Versija : 4

13/15

16. IEDAĻA: Cita informācija

Klasifikācija	Pamatojums
Flam. Liq. 3, H226	Pamatojoties uz testu datiem
Saīsināto H formulējumu pilns teksts : H225 H226 H302 H304 H312 H315 H319 H332 H335 H361f (Auglība) H373 (dzirdes orgāni) H413	Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Kaitīgs, ja norij. Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. Kaitīgs, ja nonāk saskarē ar ādu. Kairina ādu. Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Kaitīgs ieelpojot. Var izraisīt elpceļu kairinājumu. Ir aizdomas, ka var kaitēt auglībai. Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā. (dzirdes orgāni) Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.
Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts : Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Chronic 4, H413 Asp. Tox. 1, H304 Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 2, H225 Flam. Liq. 3, H226 Repr. 2, H361f (Auglība) Skin Irrit. 2, H315 STOT RE 2, H373 (dzirdes orgāni) STOT SE 3, H335	AKŪTA TOKSICITĀTE (iekšķīgi) - 4. kategorija AKŪTA TOKSICITĀTE (ādas) - 4. kategorija AKŪTA TOKSICITĀTE (ieelpošana) - 4. kategorija ILGTERMIŅA BĪSTAMĪBA ŪDENIM - 4. kategorija IEELPAS BĪSTAMĪBA - 1. kategorija NOPIETNI BOJĀJUMI ACĪM/ACU KAIRINĀJUMS - 2. kategorija UZLIESMOJOŠI ŠĶIDRUMI - 2. kategorija UZLIESMOJOŠI ŠĶIDRUMI - 3. kategorija TOKSISKA IETEKME UZ REPRODUKTĪVO FUNKCIJU (Auglība) - 2. kategorija KODĪGUMS/KAIRINĀJUMSĀDAI - 2. kategorija TOKSISKA IETEKME UZ MĒRĶORGĀNU - ATKĀRTOTA IEDARBĪBA (dzirdes orgāni) - 2. kategorija TOKSISKA IETEKME UZ ĪPAŠU MĒRĶORGĀNU - VIENREIZĒJA IEDARBĪBA (Elpceļu kairinājums) - 3. kategorija

Drukāšanas datums : 02/02/2018

Publicēšanas datums/Labošanas datums : 02/02/2018

Iepriekšējās publicēšanas datums : 03/05/2017

Versija : 4

Brīdinājums lasītājam

SVARĪGS PAZIŅOJUMS: šajā datu lapā sniegtā informācija (laiku pa laikam tā var tikt papildināta) nav izsmeljoša un ir sniegta godprātīgi un ir uzskatāma par pareizu dienā, kad tā ir tikusi sagatavota. Lietotājam, iekams lietot produktu, uz kuru tā attiecas, ir pienākums pārliecināties, ka šī datu lapa ir aktuāla.

Personām, kas izmanto informāciju, pirms lietošanas pašām ir jāizvērtē attiecīgā produkta piemērotība paredzētajiem mērķiem. Ja šie mērķi atšķiras no šajā drošības datu lapā ieteiktajiem, lietotājs produktu lieto uz savu risku.

RAŽOTĀJA ATRUNA: apstākļi, metodes un faktori, kas ietekmē produkta pārkraušanu, uzglabāšanu, lietošanu un utilizēšanu, ražotājam nav zināmi, un viņš tos nekontrolē. Tādēļ ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādu kaitējumu, kas var notikt pārkraušanas, uzglabāšanas, lietošanas, izmantošanas, nepareizas izmantošanas laikā vai, iznīcinot produktu, un, ciktāl to pieļauj piemērojamie likumi, ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par jebkādiem un visiem zaudējumiem, kaitējumu un/vai izdevumu atlīdzināšanu saistībā ar produkta uzglabāšanu, pārkraušanu, lietošanu vai iznīcināšanu. Lietotāji ir atbildīgi par drošu pārkraušanu, uzglabāšanu, lietošanu un iznīcināšanu. Lietotājiem ir jānodrošina atbilstība visiem piemērojamiem veselības aizsardzības un drošības likumiem.

Ja nav noslēgta vienošanās par citiem nosacījumiem, mēs visus produktus piegādājam saskaņā ar mūsu

16. IEDAĻA: Cita informācija

standarta noteikumiem un uzņēmējdarbības nosacījumiem, kas satur atbildības ierobežojumus. Lūdzam atsaukties uz šiem nosacījumiem un/vai attiecīgo līgumu, kas jums ir noslēgts ar uzņēmumu „AkzoNobel” (vai tā filiāli, ja piemērojams).

© AkzoNobel